

# 基本の使いかた Standard Use 基本用法 기본 사용 방법

リモコンのボタンを押してウォシュレット本体が信号を受け付けると、電子音が鳴ります。Press a button on the remote control; a beep sounds when the top unit receives the signal.  
按下遥控器的按钮，本体接收到信号后，会响起电子音。리모컨 버튼을 눌러 본체가 신호를 받으면 전자음이 울립니다。

## 洗う Washing 清洗 세정

ソフトな水流でおしりを洗います。  
For washing rear using mild water pressure.

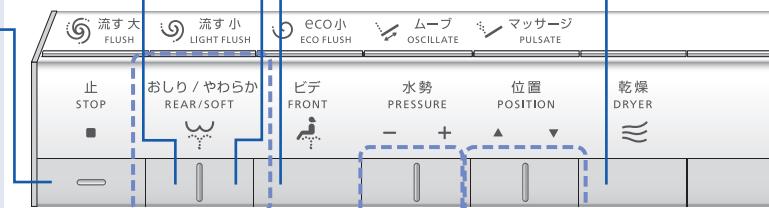
用柔軟的水勢清洗臀部。  
부드러운 수압으로 항문을 세정합니다.

おしりを洗います。Cleanses your rear.  
清洗臀部。세정을 합니다.

## かわかす Drying 烘干 건조

## 止める Stopping 停止 정지

洗浄を止めます。  
Stops the operation.  
停止清洗。  
세정을 정지합니다.



DH1の場合 For DH1  
DH1之の場合 DH1 인 경우

おしり REAR  
やわらか SOFT

- 水勢調節 ■PRESSURE
- 水勢調節 ■수압 조절

水勢を5段階に調節できます。  
([-]弱く、[+]強く)

You can adjust the water pressure to one of five levels.  
("[-": Softer, "[+": Stronger)

可调节5档水势。

([-] 弱, [+ 强)

水压を5段階に調節できます。  
([-] 약하게, [+ 강하게)

(図はDH2)  
(The figure shows the DH2)  
(图示为DH2)  
(그림은 DH2)

- 洗浄位置調節 ■POSITION
- 洗浄位置調節 ■세정 위치 조절

洗浄位置を「▲」「▼」で前後5段階に調節できます。

You can adjust the washing position to 5 different points between the front and the rear, using the "▲" and "▼" buttons.

按下 [▲] [▼] 按钮, 就可向前后5档调节洗净位置。

세정 위치를 [▲] [▼] 로 전후 5단계로 조절할 수 있습니다.

●「おしり」「やわらか」「ビデ」  
使用中にボタンを押すと使える  
機能です。

●The function that can be used when you press the "REAR", "SOFT" or "BIDET" button during use.

●这是使用「臀部」、「柔和」、  
「下身」中按下按钮时可使用的  
功能。

●「항문세정」、「부드러운」,  
「비데 세정」, 사용 중에 버튼을  
누르면 사용할 수 있는  
기능입니다.

※洗浄ボタンを押すたびに標準位置(3段階目)に戻ります。

※When you press the button to flush, the position returns to the standard position(3rd position).

※每按下洗净按钮就回到标准位置 (第3段)。

※세정 스위치를 누를 때마다 표준위치(3번째 단계)로 돌아옵니다.

大洗浄します。  
Full flush  
进行大冲洗。

대 세정을 합니다.  
대 세정을 합니다.

## 流す Flushing 冲水 세정

小洗浄します。  
Light flush  
进行小冲洗。  
소 세정을 합니다.

少ない水流で便器洗浄します。

•トイレットペーパーを使わないときなどにご使用ください。  
A small volume of water is used to flush the toilet bowl clean.  
•Use this if the toilet paper is not flushed away.

用少量水流冲洗座便器。  
•不使用卫生纸时等请使用。

적은 세정수로 변기를 세정합니다.  
•화장지를 사용하지 않을 때 등에 사용하십시오.



電池切れ予告ランプ  
Low battery warning mark  
电池用尽预告标志  
전원 끊김 예고 마크



### ■ムーブ洗浄 ■OSCILLATE

### ■摆动洗净 ■무브 세정

ノズルが前後に動き、広くまんべんなく洗います。

The wand moves back and forth to wash your rear thoroughly.

喷嘴会往前后方移动，便于扩大且均匀地进行洗净。

노즐이 앞뒤로 움직이면서 전체적으로 골고루 세정해 줍니다.

### ■マッサージ洗浄 ■PULSATE

### ■按摩洗净 ■마사지 세정

水勢に強弱をつけて洗います。

Washes with the water pressure pulsating between soft and strong.

用强弱水势洗净。

수압을 강약으로 반복하여

마사지하듯 세정합니다.

※押すたびに「入／切」が切り替わります。

※The feature toggles between "ON/OFF" each time the switch is pressed.

※毎按一次就转变「开 / 关」。

※누를 때마다 「ON/OFF」가 전환됩니다.

### ■停電したときは、手動レバー（停電時便器洗浄用）で便器の水を流すことができます。

■You can flush the toilet bowl using the manual lever (for toilet bowl flushing in power failure) during power failure.

■停电时, 可用手动杆(停电时的便器洗净用)冲洗便器。

■전원 시에는 수동 레버(정전시 변기 세정용)로 변기의 물을 흘려보낼 수 있습니다.



手動レバー  
Manual lever

手柄  
Handle

수동 레버  
Manual lever

■ウォシュレット左側面のボタンでも、便器洗浄できます。

■The toilet bowl can also be flushed clean using the buttons on the left side of the Washlet.

■也可按下卫洗丽左侧面上的按钮冲洗座便器。

■좌측면 버튼으로도 변기를 세정할 수 있습니다.



流すボタン  
FLUSH button  
冲洗按键  
대변용 세정 버튼

もっと快適! もっと節約! More comfortable! More Energy-Savings! 更舒服! 更节省! 보다 쾌적! 절약!

# 使いこなし術 How to Use 使用技巧 효과적인 사용법

リモコンで設定できる内容の一覧です。

List of menus that can be set by remote control.

通过遥控器可设定的内容项目。

リモコン으로 설정할 수 있는 내용의 일람입니다.

機種によって設定項目と番号が異なる場合があります。

The setting menus and their number differ according to the model.

因机种不同，设定项目和编号可能会有差异。

기종에 따라 설정 항목과 번호가 다를 수 있습니다.

リモコン裏面 Remoto control back side 遥控器背面 리모콘 뒷면



メニュー/戻る Menu / Return  
菜单/返回 메뉴 / 돌아가기

温度 Temperature 温度 온도

- ・温度調節するとき  
Used for temperature adjustment.
- ・用于调节温度时
- ・온도를 조절할 때 사용한다

## 設定のしかた How to set 设定的方法 설정 방법

1 メニュー/戻る 押す  
Press MENU/RETURN

按下 メニュー/戻る  
MENU/RETURN

メニュー/戻る を 누릅니다  
MENU/RETURN

メニュー 1/4  
1. お手入れ

2. 節電  
◆で選ぶ⇒ [決定] 押す

- ・表示画面が切り替わる  
The display screen changes.
- ・转换显示画面
- ・표시 화면이 전환된다

2 表示画面を見ながら設定する

Set the item from the display screen.

边看显示画面边进行设定

표시 화면을 보면서 설정한다

◆(上下)を押すと、項目の枠が動く  
When you move the ◆ buttons (Up/Down), the frame of the item moves.

按下 ◆(上下) 按钮，就会移动项目框

◆(上)を動き으면 항목의 칸이 움직인다

◀▶(左右)を押すと、設定を選べる  
When you move the ▲▼(Left/Right) buttons, you can select "Enter".

按下 ▲▼(左右) 按钮，就可选择设定项目

◀▶(左)を動き으면 설정을 선택할 수 있다

●を押すと、決定 When you press the ● button, the item is entered.

按下 ● 按钮，就会被决定 ● を 누르면 결정

※リモコンのボタンを約60秒以上押さなかった場合、表示が消えます。

※The display goes out when no button on the remote control is pressed for about 60 sec or more.

※遥控器按钮未使用时间达到60秒钟以上时，显示会消失。

※리모컨 버튼을 60초 이상 누르지 않으면 표시가 꺼집니다.

表示画面での項目数  
Number of menus on the display screen  
显示画面上的项目数  
표시 화면에서의 항목 수

メニュー 1/4  
1. お手入れ

2. 節電

3. オート機能

4. その他設定

◆で選ぶ⇒ [●決定] 押す

お好みの設定ができます。 You can set as desired

可按喜好设定 원하는 설정을 할 수 있습니다

ひとつ前に戻りたいときは、 MENU/RETURN を押す

If you want to return to the previous item, press the MENU/RETURN button.

想返回上一次项目时，按下 MENU/RETURN 按钮即可

1단계 전으로 돌아가고 싶을 때는 MENU/RETURN 를 누른다

### 第1階層 1st Stage 第一阶段 제1계층

お手入れ 1/1  
1. ノズルそうじ開始/停止

節電 1/2  
1. おまかせ節電  
2. タイマー節電

オート機能 1/2  
1. オート便器洗浄  
2. せいけつ

その他設定 1/5  
1. 凍結防止  
2. 電子音  
3. 水勢洗浄位置記憶  
4. 便器洗浄水量 6Lモード  
5. 便器洗浄水量 8Lモード

### 第2階層 2nd Stage 第二阶段 제2계층

タイマー節電 1/1  
1. 節電時間

オート便器洗浄 1/2  
1. オート設定  
2. 水が流れるまで

せいけつ 1/4  
1. ノズルきれい  
2. プレミスト  
3. 脱臭  
4. オートパワー脱臭